



Warszawa, dnia 21 listopada 2024 r.

Dotyczy: **postępowania o udzielenie zamówienia w trybie podstawowym z możliwością negocjacji pn. Usługa tłumaczeń pisemnych na potrzeby Akademii Wymiaru Sprawiedliwości - nr sprawy 38/zp/24**

Zamawiający informuje, że w toku prowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w dniu 20-11-2024 r. wpłynęło pytanie. Zamawiający, zgodnie z art. 284 ust. 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320), zwanej dalej „ustawą”, udziela odpowiedzi na pytanie dotyczące wyjaśnienia treści SWZ:

Pytanie 1

„Prosimy o potwierdzenie i doprecyzowanie czy wskazana cena za grupę B ma być średnią ceną dla wymienionych języków? Z uwagi na dobro Zamawiającego optymalnym rozwiązaniem byłoby zmiana formularza i wymienienie języków każdego z osobna do wyceny, bądź wydzielenie grupy dodatkowej dla np. języków skandynawskich oraz estońskiego, łotewskiego i litewskiego. Różnice w stawkach tłumaczy poszczególnych języków są znaczące i uśrednienie ceny jest niekorzystne z punktu widzenia finansów dla Zamawiającego. Wnosimy o zmianę Formularza oraz wydłużenie terminu składania ofert do 28/11/2024.”

Odpowiedź:

Zamawiający w formularzu cenowym - załącznik nr 3 do SWZ wymaga wskazania ceny jednostkowej brutto za stronę obliczeniową tekstu w zakresie poszczególnych grup językowych m.in w zakresie grupy językowej B. Zamawiający nie wskazuje w zapisach SWZ w jaki sposób Wykonawca ma przyjąć jednostkową stawkę w grupie językowej B za stronę obliczeniową.

Zamawiający informuje, iż przedłużył termin składania ofert do dnia 28-11-2024 r. godz. 10:00 (odpowiedzi na pytania z dn. 20-11-2024r.).

Powyższe odpowiedzi Wykonawcy są zobowiązani uwzględnić przy sporządzaniu ofert.